



Archdiocese of Los Angeles

Office of
the Archbishop
(213) 637-7288

3424
Wilshire
Boulevard

Los Angeles
California
90010-2202

20 de mayo de 2004
Via Fax
(011 52 238 383 1468)

Revmo. Excelente Sr. Obispo
Don Mario Espinosa Contreras
Obispo de la Diócesis de Tehuacan
Agustín A. Cacho 113
APO 137
75700 Tehuacan, Pue.
México

Excelentísimo Señor Obispo Espinosa Contreras:

Le suplico el favor de enviarme, si la tiene, una copia de una carta que el Sr. Obispo Norberto Rivera Carrera aparentemente piensa que me envió con la fecha del día 23 de marzo, 1987 tocante el Padre Nicolás Aguilar Rivera.

Le agradecería si pudiera enviarme una copia de la misma por fax lo antes posible. Nuestro número de fax es: (213) 637-6510.

Sinceramente en Cristo,

Su Eminencia
Cardenal Rogelio Mahony
Arzobispo de Los Angeles

5/20/04

RIV 00077
CONFIDENTIAL

Archdioceses of Los Angeles Office of the Archbishop 3424 Los Angeles
(213) 637-7285 Wilshire California
Blvd. 90070-2202

May 20, 2004
Via Fax
(011 52 238 383 1468)

His Excellency the Reverend Archbishop
Mario Espinosa Contreras
Archbishop of the Dioceses of Tehuacán
Agustín A. Cacho 113
APO 137
75700 Tehuacán, Puebla
México

His Excellency the Archbishop Espinosa Contreras:

I am asking you to please send to me, if you have it, a copy of a letter that Archbishop Norberto Rivera Carrera apparently believes he sent to me dated on March 23, 1987 in regards to Fr. Nicolás Aguilar Rivera.

I would be grateful if you could send me a copy of such by fax as soon as possible. Our fax number is: (213) 637-6510.

Yours truly in Christ,

[Signed] Rogelio Cardenal Mahony
His Eminence
Cardenal Rogelio Mahony
Archbishopric of Los Angeles

RIV 00077
CONFIDENTIAL

Pastoral Regions:
Our Lady of the Angeles San Fernando San Gabriel San Pedro Santa Barbara

10/15/04



DECLARATION AND CERTIFICATION OF CERTIFIED/REGISTERED COURT INTERPRETER

I, Lourdes G. Campbell, declare that I am a certified/registered court interpreter. I am certified/registered to interpret and translate from the Spanish language to the English language, by the State of California, Certification/Registration Number(s) 457390019.

I further declare that I have translated the attached document from the Spanish language to the ENGLISH language. I declare to the best of my abilities and belief, that this is a true and correct translation of the Spanish language text of Letter to Archbishop Mario Espinosa Contreras from Cardinal Rogelio Mahony
(Insert title of document) Riv 00077

Specific Description of the Document

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

This declaration signed this 10th day of September, 2007 in Ventura, California.

LOURDES G. CAMPBELL
Print Name of Certified/Registered Court Interpreter

Lourdes G. Campbell
Signature of Certified/Registered Court Interpreter

